

## DEL DIRECTOR

Estimados padres y miembros de la comunidad:

Es mi honor y privilegio el servir como su director durante el tercer año. H.B.Lee tiene muchos áreas de dominio, una de las cuales ha sido y sigue siendo el crecimiento académico. Si bien el crecimiento académico ha sido un punto fuerte, también es nuestra área de enfoque. Debemos partir desde el nivel que cada uno de nuestros alumno tiene académicamente y llevarlos hacia un avance académico notable en todas las materias básicas. Además de las pruebas estatales que componen este informe, nosotros seguimos utilizando evaluaciones formativas y de diagnóstico en las áreas de lectura y matemáticas. Estas evaluaciones nos permiten responder rápidamente con la ayuda necesaria.

Los maestros de todas las áreas académicas trabajan en equipo por área de contenido para desarrollar e implementar y reflejar en evaluaciones y planificar los próximos pasos basados en los datos. Específicamente los maestros examinan los resultados de las evaluaciones de sus clases con un enfoque en enseñar una y otra vez hasta que los estudiantes obtengan el dominio. El regreso al modelo "house-based" permite una relación más profunda entre los estudiantes y el personal, mientras un nuevo modelo para estudiantes del sexto grado permitirá que haya menos estudiantes por maestros, menos maestros por estudiante y menos transiciones por día y durante el transcurso del año.

Nuestra misión es la de promover un ambiente de aprendizaje seguro donde se respeten y se aprecian diferencias y donde se desarrolle la responsabilidad, la independencia y la excelencia académica. Nuestro lema, "Cada minuto cuenta. Cada persona cuenta." refleja la urgencia con que encaramos la tarea de educar a nuestros estudiantes. Se pide la colaboración de los padres y tutores mediante el proporcionar un lugar y rutina para la práctica en el hogar de las habilidades esenciales, incluyendo la lectura de una variedad de libros en el nivel de lectura del estudiante o superior. El aumento de rendimiento en lectura requiere invertir tiempo en libros. Con ese fin, se pide a los estudiantes que lean 30 minutos todos los días en la casa y en la escuela. Se envían tareas de matemáticas y la práctica es esencial para que los estudiantes puedan demostrar el conocimiento y las habilidades demandadas por los nuevos estándares. Se le dará a cada estudiante con una clave para ingresar en internet para MobyMax, un programa en la red para practicar matemáticas y muchas otras áreas. Los padres y tutores deben comunicarse con sus estudiantes y observar sus agendas diarias por comunicaciones de las clases, incluyendo lo que se espera de los estudiantes en la casa y en el salón clases.

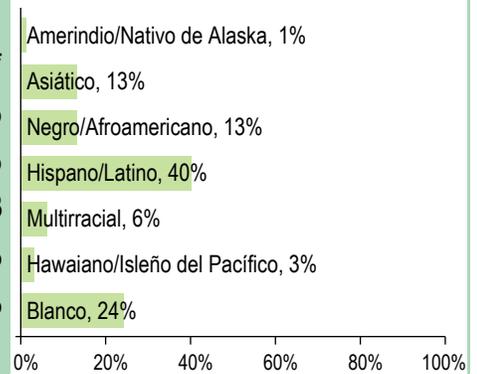
Gracias,

Director/a | Dan Kimbrow

## PERFIL DE LA ESCUELA

INSCRIPCIÓN 2015-16	749		DATOS DEMOGRÁFICOS SELECCIONADOS	
MÉDIANA DEL TAMAÑO DE LA CLASE	Escuela	Oregon	En desventaja económica	***
Arte del Idioma Inglés	25.0	24.0	Estudiantes con discapacidades	15%
Matemáticas	27.0	24.0	Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés	57%
Ciencia	26.0	26.0	Diferentes idiomas hablados	33
Ciencias Sociales	26.0	27.0	Asistentes regulares	78.5%
Independiente	--	--	Estudiantes móviles	20.0%

## ESTUDIANTES



### Tasas de vacunación

Por ciento de estudiantes con todas las vacunas requeridas: 95 (Visite [www.healthoregon.org/immdata](http://www.healthoregon.org/immdata) para obtener más información)

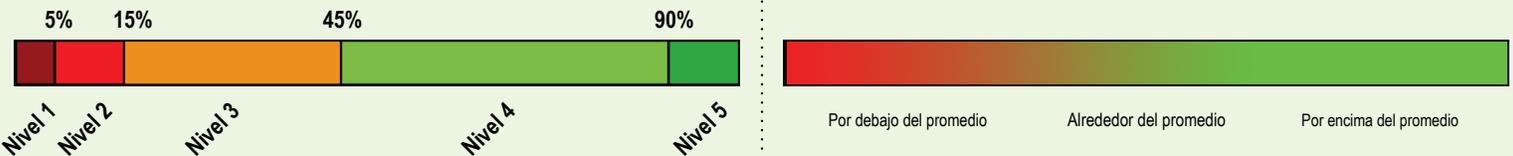
Por ciento de estudiantes sin todas las vacunas requeridas: 5

(Este valor incluye a estudiantes con exenciones médicas, exenciones no médicas, sin registro de vacunas, o registro de vacunas al día pero incompleto)

\*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiante; \*\* indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

### CALIFICACIÓN GENERAL DE LA ESCUELA

Dada la reciente aprobación de la Ley Cada Estudiante Triunfa (ESSA por su iniciales en inglés) y el vencimiento de la dispensa de flexibilidad ESEA de Oregón el 1 de agosto de 2016, el Estado de Oregón no asignará calificaciones (es decir, calificación de la escuela en general y de comparación) a las escuelas para el año escolar 2015-16.



## PROGRESO ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?

### RENDIMIENTO ESCOLAR

Rendimiento de los estudiantes inscritos en la escuela por un año académico completo

¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en esta escuela tomaron las evaluaciones requeridas?  Sí  Si No, interprete los resultados de las siguientes evaluaciones con precaución.  
El criterio de la tasa de participación está colocado para asegurar que las escuelas examinan a todos los estudiantes elegibles.

Las evaluaciones Smarter Balanced y Alternativas tienen cuatro niveles de desempeño donde los niveles 3 y 4 están cumpliendo con el estándar para la rendición de cuentas de la escuela y el distrito.

Vea el reporte de calificaciones de los años anteriores para ver los datos históricos de rendimiento OAKS.

	Rendimiento escolar (%)			Rendimiento escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)
	2012-13	2013-14	2014-15	2015-16	2015-16	2015-16
<b>Arte del Idioma Inglés</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)				<b>Nivel 1</b>	<b>Nivel 2</b>	<b>Niveles 3 y 4</b>
Todos los estudiantes en los grados examinados	2014-15 fue el primer año de funcionamiento de la nueva evaluación de artes del Lenguaje en Inglés.			32.7 23.7 43.6	33.9 25.4 40.7	56.7 23.5 19.7
<b>Matemáticas</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11)				<b>Nivel 1</b>	<b>Nivel 2</b>	<b>Niveles 3 y 4</b>
Todos los estudiantes en los grados examinados	2014-15 fue el primer año de funcionamiento de la nueva evaluación de matemáticas.			25.6 21.7 52.7	20.8 25.6 53.6	42.8 27.5 29.7
<b>Ciencia</b> (Administrado en todo el estado en los grados: 5, 8, 11)				<b>No cumplió</b>	<b>Cumple</b>	<b>Exceder</b>
Todos los estudiantes en los grados examinados	38.1	43.3	34.8	28.2	63.8	50.6
	2.9 35.2 61.9	6.1 37.2 56.7	0.7 34.1 65.2	1.9 26.4 71.8	11.6 52.2 36.2	6.1 44.5 49.4

Visite [www.ode.state.or.us/go/data](http://www.ode.state.or.us/go/data) para resultados adicionales de las evaluaciones.

\*\*\* indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

## RESULTADOS PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES CLAVE EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS MISMOS GRUPOS EN TODO EL ESTADO

### RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES

	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)		
<b>Escasos recursos económicos</b>				<b>Amerindio/Nativo de Alaska</b>			<b>Hawaiano/Isleño del Pacífico</b>				
Arte del Inglés	33.9	44.1	42.2	Arte del Inglés	*	38.9	41.6	Arte del Inglés	42.9	43.3	31.4
Matemáticas	20.8	29.5	28.0	Matemáticas	*	25.1	23.2	Matemáticas	9.5	29.0	18.7
Ciencia	28.2	52.7	48.2	Ciencia	*	48.6	42.9	Ciencia	12.5	49.6	30.3
<b>Estudiantes de Inglés</b>				<b>Asiático</b>			<b>Blanco</b>				
Arte del Inglés	30.0	37.0	35.6	Arte del Inglés	57.5	75.5	62.6	Arte del Inglés	43.4	62.6	53.7
Matemáticas	20.8	24.8	23.0	Matemáticas	47.1	70.0	55.2	Matemáticas	25.3	48.5	39.6
Ciencia	22.0	38.1	37.8	Ciencia	58.6	73.3	69.1	Ciencia	40.0	71.5	67.4
<b>Estudiantes con discapacidades</b>				<b>Negro/Afroamericano</b>			<b>Femenino</b>				
Arte del Inglés	6.0	20.1	11.7	Arte del Inglés	25.6	34.4	30.5	Arte del Inglés	39.8	63.3	50.9
Matemáticas	<5	14.6	7.8	Matemáticas	9.5	20.6	16.2	Matemáticas	20.3	43.4	31.1
Ciencia	15.0	30.8	24.5	Ciencia	11.5	35.7	32.4	Ciencia	26.5	62.0	47.7
<b>Migrante</b>				<b>Hispano/Latino</b>			<b>Masculino</b>				
Arte del Inglés	18.2	31.4	31.4	Arte del Inglés	21.7	39.7	37.0	Arte del Inglés	28.7	50.5	37.6
Matemáticas	18.2	19.1	19.0	Matemáticas	13.7	25.0	22.2	Matemáticas	21.1	42.3	28.8
Ciencia	*	33.3	31.3	Ciencia	14.3	43.6	40.1	Ciencia	30.1	65.6	53.4
<b>Talentos y Superdotados</b>				<b>Multirracial</b>							
Arte del Inglés	93.5	95.4	90.2	Arte del Inglés	40.5	61.0	50.0	*** indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.			
Matemáticas	84.1	94.3	84.2	Matemáticas	25.0	46.4	33.1				
Ciencia	80.0	97.2	93.9	Ciencia	44.4	69.0	58.9				

## CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO LA ESCUELA PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE Y PARA PREPARAR A LOS ESTUDIANTES PARA EL FUTURO?

### PREPARACIÓN ESCOLAR

Desayuno y Almuerzo proporcionado gratuitamente para cada estudiante  
Líderes WEB Tutores entre compañeros  
Hawk2Hawk  
Consejería para cuestiones académicas, emocionales y de comportamiento

Apoyo de un trabajador social del distrito  
Pequeñas Comunidades de Aprendizaje (Casas)  
Día del Desafío  
Apoyo al Comportamiento Positivo e Intervenciones (PBIS)

### APOYO ACADÉMICO

Un horario en bloques permite que todos los estudiantes incrementen todos los días el tiempo en clases de matemática y lectura. En las áreas de lectura y escritura, cada estudiante recibe una clase diaria de artes lingüísticas de 65 minutos, y además una clase de literatura nivelada enfocándose en sus necesidades individuales: desde aquellos que por primera vez asisten a una escuela en Estados Unidos, o aquellos que necesitan apoyo adicional en lectura, hasta aquellos que han demostrado dominio o los que son identificados como talentosos y dotados. Se ofrece apoyo académico adicional luego del horario de clases a través del programa SUN enseñado o personal regular, incluyendo lectura y matemáticas.

### ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO

Cursos de español  
Cursos avanzados de matemáticas  
Crédito ofrecido por HS  
Cursos de liderazgo en la escuela  
Programa de Liderazgo WEB  
Consejo Estudiantil  
Escuela de Soñadores en colaboración con *I Have a Dream Foundation*  
Oportunidades de Competencias para Estudiantes Talentosos y Dotados  
Participación en la Liga Lego Robotics  
Lee Academy ofrece clases de matemáticas y lectura luego del horario de clases  
Participación batalla de los Libros de Oregon  
Programa AVID (Avance Via Determinación Individual)  
Producción de videos y periodismo gráfico

### CARRERA Y EDUCACIÓN TÉCNICA

Lego Robotics  
Tecnología Informática  
Producción de videos  
Escritura creativa  
Dibujo y Escultura  
Banda, Orquesta y Coro  
Liderazgo

### ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES/ PROGRAMAS DESPUÉS DE CLASES

Equipos de deportes como voleibol, baloncesto, lucha libre y atletismo  
Equipo de fútbol intramuros a través del programa SUN  
Programa de tutoría entre compañeros

Programas de Banda, Orquesta y Coro, incluyendo conciertos y concursos  
Consejo Estudiantil, Programa de Liderazgo WEB, y el trabajo del curso de Liderazgo  
Escuela al aire libre(5 días) para los estudiantes de sexto grado  
Challenge Day para los estudiantes de séptimo grado

Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregón.